

Saison 1916-1917

Direction MONTCHARMONT (12<sup>e</sup> Année)

6. Octobre

THEATRE

DES

CÉLESTINS

■ ■ ■ ■ ■

PROGRAMME OFFICIEL

— 25 CENTIMES —

ÉDITÉ PAR L'AGENCE FOURNIER

FABRIQUE DE MEUBLES

Henri BONJOUR & C<sup>ie</sup>

Téléphone 11-60 — Cours de la Liberté, 29, 42, 44 — LYON

Médailles d'Or

Exposition Lyon 1894  
Exposition Lyon 1914

# THÉÂTRE DES CÉLESTINS

Direction MONTCHARMONT (12<sup>e</sup> Année)

Représentation de Gala du Théâtre National de l'Odéon  
(SECOND THÉÂTRE FRANÇAIS)

Vendredi 6 Octobre 1916

## SEVERO TORELLI

Comédie en 5 actes, en vers, de FRANÇOIS COPPÉE

### DISTRIBUTION

Barnabo Spinola .....	MM. GRÉTILLAT
Gian-Battista .....	DAUVILLIER
Severo .....	YONNEL
Fra Paolo .....	COSTE
Renzo .....	SCHEFFER
Le Barigel .....	DARRAS
Balbo .....	DERIGOULT
Lippo .....	José ROLAND
Un Proscrit .....	SARMANT
Serviteur de Torelli .....	MAYEUR
Dona Pia .....	M <sup>mes</sup> NEITH BLANC
Portia .....	BRIEY
Catarina .....	BÉRANGÈRE
Sandrino .....	SERVIÈRE
Femme du peuple .....	MÉRAT
Sœur de Sandrino .....	DYLTA

Dames, Seigneurs, Pages, Hommes et Femmes du Peuple,  
Hallebardiers, Sbiens, Prisonniers, etc., etc.

Samedi 7 Octobre 1916

Dimanche 8 Octobre (MATINÉE ET SOIRÉE)

## L'ESPIONNE

Comédie en 4 actes, de Victorien SARDOU

## ANALYSE DE LA PIÈCE

# SEVERO TORELLI

Drame en 5 actes, en vers, de FRANÇOIS COPPÉE

La scène se passe à Pise en 1494.

Pise est sous la domination florentine, le tyran Barnabo Spinola gouverne la ville. Le noble pisan Gian-Battista Torelli, condamné à mort comme conspirateur, a été gracié par Barnabo au moment où la hache du bourreau allait lui trancher la tête. « Clémence pour clémence lui a dit Gian-Battista, on ne dira pas qu'un Torelli t'ai dû ce bienfait infamant sans l'avoir rendu, je te fais grâce aussi et je désarme contre toi, mais ce serment n'engage que moi, et s'il me naît un fils, tyran prends garde à lui ». Quelques mois après naissait Severo qui a vingt ans lorsque l'action s'engage. Le jeune homme est l'espoir des Pisans ; adoré de tous, il est considéré comme le seul chef capable de délivrer la ville du joug florentin. — Trois de ses amis et lui font le serment sur le Christ de tuer Barnabo, et Severo réclame l'honneur de frapper le premier, s'il échoue il emportera dans la tombe l'engagement formel que ses compagnons continueront son œuvre et qu'ils frapperont à leur tour le tyran.

Donna Pia, la mère de Severo est instruite des projets de son fils, elle demande de rester seule avec lui et, se jetant à ses pieds, elle le supplie de renoncer au meurtre de Spinola. « C'est ton père », lui dit-elle. Gian-Battista n'a été gracié que parce que Donna Pia s'est donnée à Barnabo, et de cet ignoble accouplement est né Severo, qui se désespère et reproche à sa mère de ne pas l'avoir étranglé. C'est la scène capitale de l'œuvre, elle est d'une rare puissance et d'une impressionnante beauté, Severo, malgré les larmes de sa mère, n'oublie pas qu'il a juré sur le Christ ; enfermé dans la chapelle de Sainte-Catherine avec Barnabo désarmé, il lui offre le salut s'il veut fuir en lui donnant sa bague, mais Barnabo le brave, et le jeune homme va poignarder son père sur l'autel même quand Donna Pia, cachée, se précipite et frappe au cœur celui qui fut le bourreau de sa vie. Justice faite elle se tue dans les bras de son fils bien aimé.

*Lundi 9, Mardi 10, Mercredi 11, Jeudi 12, Vendredi 13,  
Samedi 14, Dimanche 15 (MATINÉES ET SOIRÉES)*

## CASSIVE

La Dame de chez Maxim's

# SOIERIES, VELOURS, LAINAGES

Tulles, Crêpes de Chine, Doublures

## BLOCH-LAZARUS

54, Rue de l'Hôtel-de-Ville, 54

PRIX FIXE

PRES LA RUE GRENETTE

FRIX FIXE

Se Recommande par ses Prix

et son grand Assortiment

**PNEUS**

**VÉLO - MOTO**

SÉRIE

**Enveloppe à 3.50**  
**Chambre**

**CYCLES PITHILOUD**

Avenue de Saxe

262

### LAMPES ELECTRIQUES

(FABRICATION FRANÇAISE)



REGINA



J.-François PIOL & Co

52, Rue Molière - LYON

Lampes de Poche, Piles et Accessoires

POUR VOTRE TOILETTE, demandez partout les Produits

## LACTESCENT

La meilleure CRÈME, la meilleure POUDRE, le meilleur SAVON

**SUPERLA** SAVON DENTAIRE  
= EN TUBES =

VACHON-BAYOUX, Parfumeurs - LYON